



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de CRÉCY (Marie-Claude de), BROWN-GRANT (Rosalind), « Index des noms propres », *Paris et Vienne*, LA CÉPÈDE (Pierre de), p. 485-490

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4651-1.p.0485](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4651-1.p.0485)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2015. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX DES NOMS PROPRES

Le nom des chevaliers participant aux différents tournois sont assez difficiles à lire et il est bien difficile de savoir de qui il s'agit (la diversité présentée par les variantes ne rend pas la chose plus aisée) ; la cohérence des différents combats nous semble pouvoir en être affectée. Nous n'avons corrigé que ce qui paraissait évident.

- A(c)quitaine, duc d'– f. 17^o, 126^v, 127^v, 135^o : duc d'Aquitaine.
- Adam, f. 77^o : Adam, premier homme (personnage biblique).
- Aigues-Mortes (16 occ.), f. 59^o (2 occ.), 61^r, 64^r (4 occ.), 70^r, 71^r (2 occ.), 94^r, 107^v (4 occ.) : Aigues-Mortes (dép. du Gard).
- Alain, f. 1^o : Alain de Lille (philosophe et poète, 1128 ?-1202).
- Alençon, Godeffrin, Godefroy d'– f. 1^v, 2^r, 94^v : Godefroi d'Alençon, dauphin de France et père de Vienne.
- Alençon, Charle d'– f. 17^o : Charles d'Alençon (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Alexandrie, Alixandrie (15 occ.), f. 90^v (3 occ.), 95^r, 98^r, 98^v, 99^r (3 occ.), 99^v, 100^r (2 occ.), 110^r, 113^v, 122^v : Alexandrie (Égypte).
- Alixandre, f. 45^v : Alexandre le Grand.
- Allemands, f. 132^v : Allemands.
- Angleterre (34 occ.), f. 3^r, 3^v, 7^r, 7^v, 15^r (2 occ.), 16^v, 32^v, 133^v : Angleterre ; roy d'– f. 14^v (2 occ.), 17^r, 93^r, 123^v (2 occ.), 125^r, 126^r, 126^v (2 occ.), 127^v, 128^r, 129^r, 131^r, 132^v, 135^r, 136^v ; seur du roy d'– f. 11^v, 14^r, 15^r, 15^v, 16^v ; Oudoard, filz du f. 17^r, nepveu au roy d'– : 73^r ; grant boutillier d'– 133^v.
- Anglois, f. 132^v : Anglais.
- Anthioche, f. 92^r : Antioche, principauté (Turquie actuelle).
- Anthoine, f. 17^r : fils de Pierre Gurries (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Anthoine, f. 17^r : fils du conte Arnault (chevalier qui participe au tournoi de Paris, de Vienne).
- Anthoine, f. 17^r : fils du duc d'Aquitaine (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Anthoine, f. 17^v : frère du conte Arnault (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Arnault, conte –, f. 108^v, 136^v : comte Arnault ; filz du conte – f. 17^r, 50^r (2 occ.), 50^v ; frere du conte – f. 17^v.
- Armagnac, conte d'– f. 108^v var. : comte d'Armagnac.
- Arragon, roy d'– f. 93^r : roi d'Aragon.
- Ataines, filz du duc d'– f. 17^r : duc d'Athènes (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Audoardo f. 3^v (2 occ.), 4^r (2 occ.), 4^v,

- Odoardo (102 occ.), f. 4v° (2 occ.), 5r°, 5v° (3 occ.) ... : compagnon de Paris.
- Augustin, saint – f. 119r° : saint Augustin, auteur chrétien (354-430).
- Babilloine, f. 94r° : Le Caire (Égypte).
- Balam* ?, f. 1r° (corr.) : Alain de Lille.
- Brebant (corr.), Phelippe de – f. 16v° : Philippe de Brabant, chevalier qui participe au tournoi de Paris, neveu du roi de France.
- Bartoul, f. 16v° : fils du duc de Gascogne (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Beldach, f. 95v° : ville visitée par Paris lors de son pèlerinage en Moyen Orient.
- Belsera, f. 95v° : ville visitée par Paris lors de son pèlerinage en Moyen Orient.
- Berengier, f. 16v° : fils du marquis de Saluces (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Berto(n) de Pincanvalha/Pincanvalle/Pinquantalle, f. 72r°, 72v° (2 occ.), 90r° (3 occ.), 91v° (2 occ.), 92r° : ami de Paris à Gênes.
- Bercand, Guy de – f. 1v° : héros de roman ou de chronique (peut-être Guy de Warwick).
- Boece/Boesse, f. 76r° (2 occ.) : Boèce (auteur latin, 470-524).
- Boe(s)me, Bohème, filz du conte de – f. 13v° ; filz du roy de – 17v° (2 occ.) ; frere du roy de – f. 17r° ; chevalier de – f. 17v° (3 occ.).
- Bones, Symon de – f. 16v° : chevalier qui participe au tournoi de Paris.
- Bourbon, duc de – f. 93v°, 108v°, 125r°, 126v°, 127v° : duc de Bourbon ; Henry, filz du conte de – f. 17r°.
- Bourbon, Phelippe de – f. 17v° : Philippe de Bourbon (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Bourgoingne : Bourgogne (90 occ.) : f. 47r°, 48v°, 79r° (3 occ.), 81r° ; duc de – (14 occ.) ; filz au duc de – f. 46v° (67 occ.).
- Bourgoingnons, f. 129r°, 132v°, 133r° : Bourguignons.
- Brabant (17 occ.), f. 28r° (3 occ.), 28v°, 29r°, 35r° (2 occ.), 35v° (4 occ.), 36r°, 36v°, 40v°, 41r° : Brabant (province de Belgique) ; fille au conte de – f. 3v° (corr.), Philippe de – (corr.) f. 16v° ; duc de – f. 17r° ; dame de – f. 28r°.
- Brebenchons, f. 132v° : Brabançons, chevaliers du Brabant.
- Bretaigne : Bretagne ; Godeffroy de – f. 16v° : Godefroi de Bretagne (chevalier qui participe au tournoi de Paris) ; duc de – f. 93v°, 108v° var., 123v° var., 136r° var. : duc de Bretagne.
- Brouxelles, f. 28v° : Bruxelles (Belgique actuelle).
- Caire, Le –, f. 91v° (2 occ.), 92r°, 92v°, 94v°, 95v° : Le Caire (Égypte).
- Cassil, f. 16v° : fils du duc de Picardie (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Catia, f. 92r° : Katia (Égypte).
- Ceppepe, Pierre de la – f. 1v° : Pierre de la Cépède, auteur du roman.
- Cesar, f. 125v° : Jules-César.
- Charles, f. 2r° (2 occ.) : Charles, roi de France ; – d'Alençon f. 17r°.
- Chippre/Cippre, f. 94r°, 94v°, 104v°, 107r°, 107v° (4 occ.) : Chypre.
- Constance, sœur du roi d'Angleterre : f. 11v° (2 occ.), 15r° (2 occ.), 15v°, 16v°, 20v°, 21v°, 22r°.
- Curau, f. 17v° : fils du duc d'Anjou (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Damas, f. 92r°, 107r° : Damas (Syrie).
- Daulphiné, f. 1r°, 2v°, 136v° explicit, Dau(l)phinal, 124r°, 128r°, 129r° : Dauphiné.

- Daulphinois : f. 129^{v°}, 130^{v°}, 132^{v°}, 133^{r°} : habitant du Dauphiné (sujets du dauphin).
- Dienne, madame – (63 occ.) : mère de Vienne.
- Dieu/Dieux (183 occ.) : Dieu.
- Enemy, f. 117^{v°}, var. a : démon.
- Ermenie, f. 92^{r°} : Arménie.
- Espagne, f. 93^{r°} : Espagne.
- Eva, f. 77^{r°} : Ève, première femme (personnage biblique).
- Flandres : f. 15^{r°}, 16^{v°}, 73^{v°}, 83^{v°}; conte de – (19 occ.) : comte de Flandre, père de madame Dienne.
- Florimont, f. 1^{v°} : Florimont (héros d'un roman bien connu).
- Flourianne, Flourienne, f. 11^{r°}, 11^{v°}, 15^{r°}, 15^{v°}, 16^{v°}, 20^{v°}, 21^{v°}, 22^{r°} : Florianne, fille du duc de Normandie.
- Foys, contesse de – f. 126^{r°} : comtesse de Foix.
- France (53 occ.) : France ; roy de – (40 occ.).
- François, f. 1^{v°}, 129^{r°}, 129^{v°} (2 occ.), 132^{v°}, 133^{r°} : Français.
- Gascoingne, Bartoul de – f. 16^{v°} ; Gerart de – neveu du roy de – f. 17^{r°} : neveu du roi de Gascogne (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Gazere, f. 92^{r°} : Gaza (Palestine).
- Genievre, f. 45^{r°} : Guenièvre, femme du roi Arthur (héroïne de romans célèbres).
- Gennes (17 occ.), f. 59^{r°}, 64^{v°}, 68^{v°}, 69^{v°} (3 occ.) ... : Gênes (Italie).
- Gennevois, f. 59^{r°}, 64^{v°}, 104^{v°}, 107^{v°} : habitants de Gênes.
- George, bras Saint– f. 92^{r°} : détroit du Bosphore.
- Glesquin, Bertrain du – f. 136^r : Bertrand du Guesclin (1320-1380), connétable de France.
- Godeffroy, f. 136^{v°} : Godefroi, fils de Paris et Vienne.
- Gregoire, saint – f. 119^{r°} : saint Grégoire de Tours? (539?-594).
- Helaine, Helayne, f. 43^{r°}, 45^{r°} : Hélène, héroïne de la mythologie grecque, enlevée par Pâris (cause de la guerre de Troie).
- Hennuyers, f. 132^{v°} : du Hainaut.
- Henry, f. 17^{r°} : fils du duc de Bourbon (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Herode, f. 76^{v°} : Hérode (roi biblique, qui par le massacre des Saints Innocents extermina tous les enfants en bas âge, voir aussi Sains Innocents).
- Inde, f. 95^{v°} (2 occ.) : Inde.
- Innocens/Innocent, saint – f. 93^{r°} (2 occ.) : Innocent, pape qui appelle à la croisade (voir aussi Ygnoscons).
- Innocens, Sains – f. 76^{v°} : Saints Innocents (enfants massacrés par le roi Hérode).
- Isabeau, f. 74^{v°} : Ysabeau, suivante de Vienne (voir Ysabeau).
- Jacques, Jaques (108 occ.), messire Jacques, père de Paris.
- Jason, Jazon, f. 45^{r°}, 48^{v°} : Jason, héros de la Toison d'or, qui séduisit Médée et l'abandonna.
- Jehan, f. 17^{r°} : duc de Brabant (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Jehan, – de Normandie f. 11^{r°} (2 occ.), 11^{v°} ; duc de Normandie, père de Flourianne, dame pour laquelle les chevaliers se battent au tournoi de Paris.
- Jehan, f. 13^{v°}, 16^{v°}, 17^{v°} (2 occ.) : fils du comte de Flandres (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Jehan, f. 16^{v°} : fils du comte de Bellin (chevalier qui participe au tournoi de Paris).

- Jehan, f. 13^v, 17^v (4 occ.) : fils du comte de Bohème (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Jehan, f. 17^r : frère du roi de Bohème (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Jehan, prestre – f. 95^v : prêtre roi d'un royaume mythique.
- Jherusalem, f. 92^r, 94^v (2 occ.), 95^v (3 occ.) : Jérusalem.
- Jhesucrist, Jhesus, f. 13^r, 22^r, 37^v, 67^r, 68^r, 70^v, 73^v, 105^v : Jésus-Christ.
- Judas, f. 67^r : Judas (apôtre qui trahit Jésus).
- Katherine, f. 92^r : Sainte Catherine ; voir Sainte Katherine.
- Lancelot, – du Lac, f. 1^v, 45^r : Lancelot du Lac (héros d'un roman célèbre).
- Lancelot, f. 17^r : neveu du duc de Bourgogne (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Languedoc, f. 129^r : Languedoc.
- Lucifer, f. 87^v : Lucifer (ange déchu).
- Lyon, f. 123^v (2 occ.) : Lyon.
- Lyonnois, Simon de – f. 17^r : Simon de Léonnois (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Marie, f. 92^v, 133^v : Sainte Vierge (mère de Jésus).
- Marseille, f. 1^v : Marseille.
- Massu, Laurens – f. 17^r : Laurent Massu (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Mecque, La – f. 92^r : La Mecque.
- Medea, Medee, f. 45^r, 48^v : Médée, fille d'Aétès, roi de Colchide, et femme de Jason qui l'abandonna.
- Montferrant, f. 17^r : sans doute marquis de Montferrat ; son fils participe au tournoi de Paris.
- Montjoye, f. 128^r, 129^r : Montjoie, nom du héraut d'armes du roi de France.
- Mores, f. 92^v : Maures.
- Navarre, roy de – f. 93^r : Navarre.
- Nicque, f. 92^r : Nicée (Anatolie, actuelle Iznik).
- Normandie, Normendie, f. 15^r, 16^v : Normandie.
- Normans : f. 129^r, 133^r : Normands.
- Nostre Dame, f. 82^r (3 occ.) : Notre-Dame (église de la ville de Vienne).
- Nostre Dame, f. 14^v : feste de – (8 septembre, Nativité de la Vierge).
- O(u)doardo (191 occ.) : compagnon de Paris ; voir aussi Audoardo.
- Olivier, f. 58^v (3 occ.), 59^r (2 occ.), 60^r (3 occ.), 64^r (2 occ.) : serviteur de Paris.
- Orgon, f. 2^r var. : Orgon (Bouches-du-Rhône, près de Cavaillon).
- Orliens, Orlyens, duc d' – f. 108^v, 126^v : duc d'Orléans.
- Oudoard, f. 17^r : fils du roy d'Angleterre (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Paris (29 occ.) : Paris, capitale du royaume de France.
- Paris (plus de 820 occ.) : Paris, héros du roman, amoureux de Vienne.
- Paris, f. 43^r, 45^r : Pâris (héros troyen, qui, par le rapt d'Hélène, causa la guerre de Troie).
- Perse, f. 92^v : Perse.
- Picardie, Godeffroy de – f. 18^r, 23^v : Godeffroy de Picardie (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Pierre, saint – f. 1^v : saint Pierre.
- Pierre, f. 16^v : fils du comte de Provence (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Plaisance, Jacques de – f. 71^r : Jacques de Plaisance, serviteur de Paris à Gênes.
- Poitau, f. 135^r : Poitou.

- Pompee, f. 125^v : Pompée.
- Ponent, f. 97^v : Ponant (régions de l'ouest, couchant).
- Pro(u)vence, f. 16^v, 17^r, 129^r : Provence.
- Rodes, f. 107^v : Rhodes (île grecque).
- Rom(m)anie, f. 90^r (2 occ.), 90^v :
 Roumanie (Empire byzantin héritier de l'Empire romain, capitale Constantinople).
- Rom(m)e, f. 76^r, 81^r (2 occ.), 89^r (2 occ.), 93^r (3 occ.), 93^v, 94^r, 95^r, 125^v : Rome.
- Ro(o)sne, f. 123^v, 124^r : Rhône.
- Sainte Katherine, f. 92^r : couvent Sainte-Catherine, sur le mont Sinaï (haut lieu de pèlerinage).
- Saint Jehan, f. 86^r, 123^v (3 occ.), 127^v : fête de la Saint Jean (été).
- Saint, – Pere, f. 93^v, 94^r : désigne le pape.
- Saint Sepulcre, voir Sepulcre.
- Saint Vincens, Vincent, evesque de – (22 occ.) : évêque de Saint-Vincent (ami de Paris).
- Sallisbery, conte de – f. 133^v, 134^r (2 occ.) : comte de Salisbury, grand échanson d'Angleterre qui participe au tournoi organisé à l'occasion du mariage de Paris et de Vienne.
- Sanson, f. 92^r : Samson (héros biblique, réputé pour sa force).
- Sarrazins, f. 92^v (2 occ.), 93^r, 94^v, 98^v : Sarrasins.
- Savoie, f. 126^r : comtesse de – et Valentinois : comtesse de Savoie et Valentinois.
- Savoyens, f. 132^v : de Savoie.
- Secille, Sezille, roy de – f. 93^r, 125^r, 126^r, 126^v (2 occ.), 127^v, 128^r, 131^r, 132^v, 135^r : roi de Sicile.
- Sepulcre, saint – f. 92^r, 93^v, 94^r, 95^v, 98^v : saint-Sépulcre (tombeau du Christ, sanctuaire chrétien et haut lieu de pèlerinage).
- Surie, f. 92^r, 94^v, 95^v, 120^r, 136^r : Syrie.
- Synaï, mont – f. 92^r : mont Sinaï.
- Tartres, f. 93^r : Tartares.
- Tauris, f. 91^v, 92^v, 95^v (3 occ.) : Tauris (Tabriz, Azerbaïdjan actuel).
- Tristant, Tristran : f. 1^v, 45^r : Tristan amant d'Yseut (héros d'un roman célèbre).
- Troie, Troyes, f. 45^r, 92^r (3 occ.) : Troie (cité semi-légitimaire de Troade, Asie Mineure, actuelle Turquie).
- Troyen, f. 43^r : de Troie.
- Turcs, Turques, f. 92^v (2 occ.), 93^r : Turcs.
- Turquie, f. 92^r : Turquie.
- Valentinois, contesse de – f. 126^r : comtesse de Valentinois.
- Vassault, messire – f. 17^r : neveu du comte de Provence (chevalier qui participe au tournoi de Paris).
- Valeur, Federic de – f. 17^r : chevalier qui participe au tournoi de Paris.
- Venise, Venize : f. 89^v, 90^r (4 occ.) : Venise (Italie).
- Vienne (49 occ.) : Vienne (ville du Dauphiné).
- Vienne, dauphin de – : désigne le père de l'héroïne et après sa mort, le fils de Paris et Vienne) : f. 1^v, 2^r, 11^v (2 occ.), 14^r, 14^v, 22^v, 94^v, 98^v, 101^v, 136^v.
- Vienne (plus de 640 occ.) : Vienne, héroïne du roman.
- Viennois, dauphin de – f. 136^v explicit : dauphin du Viennois (ou Dauphiné).
- Wauvert, seigneur de – f. 3^r : grand-père maternel de Paris ; dame de – f. 126^r : dame de Wauvert.

Ygnoscens, saint – f. 92v^o : saint Innocent
(pape), voir aussi Innocent.

Ysabeau (185 occ.) : suivante de Vienne
(voir aussi Isabeau).

Yseult, f. 45r^o : Yseut, héroïne aimée de
Tristan dans un roman célèbre.